



MODE D'EMPLOI

Attacher

- 1) Disposez la ventouse à main sur la surface de contact afin que la ligne rouge soit visible si elle apparaît pendant que vous soulevez la charge.



NUMÉRISER OU CLIQUER
POUR REGARDER UNE VIDÉO
D'INSTRUCTION

Attention : Certains composés de caoutchouc peuvent tacher des surfaces claires ou déformer des revêtements mous. En cas de doute, testez un échantillon de tels matériaux pour détecter des effets permanents.

- 2) Appuyez sur le disque caoutchouc avec de la force suffisante pour obtenir une étanchéité complète. **Attention :** assurez-vous que la charge soit suffisamment supportée pour éviter une fracture.
- 3) Pompez le piston jusqu'à ce que la ventouse soit complètement attachée. Quand la ligne rouge est cachée, le vide est suffisant pour soulever.
- 4) Examinez le piston fréquemment pour vérifier que la ventouse demeure solidement attachée. Si la ligne rouge apparaît pendant que vous soulevez, déposez la charge par terre immédiatement et pompez le piston jusqu'à ce que la ligne rouge soit cachée de nouveau (voir AVERTISSEMENTS).

Dégager

- 1) Posez la charge sur un support solide.
- 2) Appuyez sur le levier de dégagement jusqu'à ce que la ventouse se détache complètement. **Attention :** enlevez la ventouse quand elle n'est pas employée.

ENTRETIEN

Révision

Si la ventouse à main ne fonctionne pas normalement, nettoyez d'abord le disque caoutchouc d'après les directives ci-après. Si le problème persiste, voyez DÉPANNAGE.

Nota : remplacez le disque au moins tous les 2 ans ou à n'importe quel moment que vous trouvez des dommages (voir Inspection).

Nettoyage

- 1) Extrayez le filtre à air du disque caoutchouc.
- 2) Utilisez une éponge nette ou un chiffon net et non pelucheux pour appliquer de l'eau savonneuse ou un autre produit de nettoyage doux sur la face du disque (voir AVERTISSEMENTS).



NUMÉRISER OU CLIQUER
POUR REGARDER UNE VIDÉO
D'INSTRUCTION

Attention : pour empêcher que du liquide contamine la pompe, tenez la face de la ventouse en dessous ou couvrez le trou de succion dans la cavité de filtre.

- 3) Essuyez tout résidu de la face du disque.
- 4) Permettez que le disque se sèche et remettez le filtre à air en place.

Inspection

Inspectez la ventouse régulièrement pour détecter les problèmes suivants :

- coupes ou dégâts aux bords d'étanchéité du disque caoutchouc
 - fentes ou bosses dans la poignée ou la pompe
 - ligne rouge apparaît de nouveau peu après d'attacher la ventouse
 - pompe montre une lenteur ou des changements d'action dramatiques
 - surface glissante ou raideur du disque caoutchouc
 - filtre à air manquant de la face du disque
- Rectifiez tout problème avant d'employer la ventouse (voir Révision).

Emmagasinage

Emmagasinez la ventouse nette et sèche dans son boîtier protecteur de transport.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Description du produit

Ces outils se servent du vide pour supporter des charges pour le maniement, de la manière suivante :

Conditions de l'environnement

- Températures : -12° à 49° C (10° à 120° F)
- Altitude : jusqu'à 1.524 m (5.000')

Nota : La Capacité de charge maximale comprend un coefficient de sécurité de 3:1 et nécessite les conditions suivantes :

- Adhérence sur des surfaces nettes, sèches, relativement lisses, plates et non poreuses¹
- Niveau de vide minimal de 59 kPa (17-1/2 po Hg)
- Coefficient de friction de 1

| Modèle | Disque caoutchouc | Diamètre nominal | Capacité de charge maximale ² | Surface de charge |
|-------------------------------------|-------------------|------------------|--|--|
| W4000(LM) H4300(LM) W4950(LM) | VPFS8L | 20 cm (8 po) | 57 kg (125 livres) | plate et lisse |
| TS8P TS8M | G0695TS | 20 cm (8 po) | 34 kg (75 livres) | plate et texturée ³ |
| H5300 W5450 | G0725 | 23 cm (9 po) | 68 kg (150 livres) | plate et lisse |
| W5450CS | VPCS9 | 23 cm (9 po) | 68 kg (150 livres) | incurvée ou plate |
| H6300 W6450 | G0750 | 25 cm (10 po) | 79 kg (175 livres) | incurvée ou irrégulière ^{3,4} |

¹ Des liquides ou des impuretés peuvent réduire la résistance du disque caoutchouc contre glisser.

² La Capacité de charge maximale est basée sur les épreuves dans les conditions contrôlées avec des ventouses nouvelles attachées sur les surfaces horizontales. Beaucoup de facteurs peuvent réduire la capacité, tels que : soulever une charge lorsque la ventouse est attachée sur une surface verticale ou inclinée ; ou soulever une charge qui exerce de la force de levier sur la ventouse. Mettez-vous en contact avec un distributeur autorisé ou voyez crlaurence.com pour obtenir de plus amples renseignements.

³ La variation extrême de certaines surfaces pourrait empêcher que la ventouse adhère ou demeure adhérente.

⁴ **Attention :** n'attachez pas ces ventouses aux matériaux minces et fragiles.

AVERTISSEMENTS

Si on néglige de se conformer aux AVERTISSEMENTS, il est possible que cela abîme la ventouse à main ou la charge, ou occasionne des blessures à l'utilisateur.

- N'utilisez pas la ventouse pour soulever les charges qui dépassent la Capacité de charge maximale (voir CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES).
- N'utilisez pas la ventouse pour supporter une personne.
- Ne laissez pas une ventouse sans surveillance qui peut blesser des personnes si elle se détache de façon inattendue.
- Ne placez pas le disque caoutchouc contre les surfaces qui peuvent abîmer les bords d'étanchéité.
- Évitez les conditions qui peuvent faire que la ventouse glisse ou se détache prématurément, telles que : des impuretés, des coupures ou des rayures en la face du disque ou la surface de de la charge ; attacher la ventouse à des matériaux poreux ; ou exercer de la pression contre le bord du disque.
- N'utilisez pas la ventouse pour soulever quand la ligne rouge est visible. Si la ligne rouge réapparaît fréquemment, cessez d'utiliser la ventouse et voyez Révision.
- Ne permettez pas qu'aucune chose empêche le mouvement libre du piston pendant que la ventouse est attachée.
- Ne bougez pas le levier de dégagement pendant que vous soulevez.
- N'utilisez ni les chimiques caustiques (tels que les dissolvants ou l'essence) ni les nettoyants ou assouplissants de caoutchouc pour nettoyer le disque.

GARANTIE LIMITEE

Wood's Powr-Grip garantit que ses produits soient libres de tout défaut de fabrication ou de matériau pendant une période de **1 année à compter de la date d'achat.**

La garantie **NE** couvre **PAS** :

- ✓ Parties caoutchouc coupées ou rayées
- ✓ Pièces endommagées par le client
- ✓ Usure anormale
- ✓ Produits malmenés, mal employés ou mal entretenus
- ✓ Produits modifiés

DÉPANNAGE

Numérisez ou cliquez les codes suivants pour :



visionner guide de dépannage
Ventouses à main en métal



visionner vidéo de dépannage
Ventouses à main en métal



visionner guide de dépannage
Ventouses à main en plastique
industriel

GARDER POUR VOS ARCHIVES

Notez ces informations en cas de besoin d'obtenir le service sous garantie.

Date d'achat :

Point d'achat :

Modèle :

Numéro de stock :

C.R. LAURENCE CO., INC.
PHONE TOLL FREE (800) 421-6144
FAX TOLL FREE (800) 262-3299
crlaurence.com

INSTRUCTIONS POUR VENTOUSES AVEC POIGNÉE VERTICALE OU À ANGLE



MODE D'EMPLOI

Attacher

- 1) Disposez la ventouse à main sur la surface de contact afin que la ligne rouge soit visible si elle apparaît pendant que vous soulevez la charge.
Attention : certains composés de caoutchouc peuvent tacher des surfaces claires ou déformer des revêtements mous. En cas de doute, testez un échantillon de tels matériaux pour détecter des effets permanents.
- 2) Appuyez sur le disque caoutchouc avec de la force suffisante pour obtenir une étanchéité complète.
Attention : assurez-vous que la charge soit suffisamment supportée pour éviter une rupture.
- 3) Pompez le piston jusqu'à ce que la ventouse soit complètement attachée. Quand la ligne rouge est cachée, le vide est suffisant pour soulever.
- 4) Examinez le piston fréquemment pour vérifier que la ventouse demeure solidement attachée. Si la ligne rouge apparaît pendant que vous soulevez, déposez la charge par terre immédiatement et pompez le piston jusqu'à ce que la ligne rouge soit cachée de nouveau (voir AVERTISSEMENTS).

Dégager

- 1) Posez la charge sur un support solide.
- 2) Tirez sur une patte de dégagement jusqu'à ce que la ventouse se détache complètement.
Attention : enlevez la ventouse quand elle n'est pas employée.

AVERTISSEMENTS

Si on néglige de se conformer aux AVERTISSEMENTS, il est possible que cela abîme la ventouse à main ou la charge, ou occasionne des blessures à l'utilisateur.

- N'utilisez pas la ventouse pour soulever les charges qui dépassent la Capacité de charge maximale (voir CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES).
- N'utilisez pas la ventouse pour supporter une personne.
- Ne laissez pas une ventouse sans surveillance qui peut blesser des personnes si elle se détache de façon inattendue.
- Ne placez pas le disque caoutchouc contre des surfaces qui peuvent abîmer un bord d'étanchéité.
- Évitez les conditions qui peuvent faire que la ventouse glisse ou se détache prématurément, telles que: des impuretés, des coupures ou des rayures en la face du disque ou la surface de la charge ; attacher la ventouse à des matériaux poreux ; ou exercer de la pression contre le bord du disque.
- N'utilisez pas la ventouse pour soulever quand la ligne rouge est visible. Si la ligne rouge réapparaît fréquemment, cessez d'utiliser la ventouse et voyez Révision.
- Ne permettez pas qu'aucune chose empêche le mouvement libre du piston pendant que la ventouse est attachée.
- Ne bougez pas aucune patte de dégagement pendant que vous soulevez.
- N'utilisez ni les chimiques caustiques (tels que les dissolvants ou l'essence) ni les nettoyants ou assouplissants de caoutchouc pour nettoyer le disque.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Description du produit

Ces outils se servent du vide pour supporter des charges maniées, de la manière suivante :

Conditions de l'environnement

- Températures : -12° à 49° C (10° à 120° F)
- Altitude : jusqu'à 1.524 m (5.000').

Nota : la Capacité de charge maximale comprend un coefficient de sécurité de 3:1 et nécessite les conditions suivantes :

- Adhérence sur des surfaces propres, sèches, relativement lisses, plates et non poreuses¹
- Niveau de vide minimal de 59 kPa (17½ po Hg)
- Coefficient de friction de 1



| Modèle | Disque caoutchouc | Diamètre nominal | Capacité de charge maximale ² | Surface de charge |
|--------------------------------|-------------------|------------------|--|-------------------|
| W6100 W6100WBP ³ | LJ6 | 15 cm (6 po) | 32 kg (70 livres) | plate ou incurvée |
| TL6AG | TL6 | | | |

¹ Des liquides ou des impuretés peuvent réduire la résistance au glissement du disque caoutchouc.

² La Capacité de charge maximale est basée sur le levage dans les conditions contrôlées avec des ventouses à main nouvelles attachées aux surfaces horizontales des charges. Beaucoup de facteurs peuvent réduire la capacité, tels que : soulever une charge lorsque la ventouse est attachée à une surface verticale ou inclinée ; ou soulever une charge qui exerce de la force de levier sur la ventouse. Mettez-vous en contact avec un distributeur agréé ou voyez crlaurence.com pour obtenir de plus amples renseignements.

³ Voyez des instructions supplémentaires au sujet de l'alarme audio de vide insuffisant.

ENTRETIEN

Révision

Si la ventouse à main ne fonctionne pas normalement, nettoyez d'abord le disque caoutchouc d'après les directives ci-après. Si le problème persiste, voyez Inspection et DÉPANNAGE.

Nota : remplacez le disque caoutchouc au moins tous les 2 ans ou chaque fois que vous trouvez des dommages (voir Inspection).

Nettoyage

- 1) Extrayez le filtre à air du disque caoutchouc.
- 2) Utilisez une éponge propre ou un chiffon propre et non pelucheux pour appliquer de l'eau savonneuse ou un autre produit de nettoyage doux sur la face du disque (voir AVERTISSEMENTS).

Attention : pour empêcher que du liquide contamine la pompe, tenez la face de la ventouse en dessous ou couvrez le trou d'aspiration dans la cavité de filtre.

- 3) Essuyez tout résidu de la face du disque.
- 4) Permettez que le disque se sèche et remettez le filtre à air en place.

Inspection

Inspectez la ventouse régulièrement pour détecter les problèmes suivants :

- coupes ou dégâts aux bords d'étanchéité du disque caoutchouc.
- fentes ou bosses dans la poignée ou la pompe.
- ligne rouge apparaît de nouveau peu après d'attacher la ventouse.
- pompe montre une lenteur ou des changements d'action dramatiques.
- surface glissante ou rigidité du disque caoutchouc.
- filtre à air manquant de la face du disque.

Rectifiez tout problème avant d'employer la ventouse.

Entreposage

Entreposez la ventouse dans un lieu propre, sec et à l'abri du plein soleil. Utilisez le couvercle pour protéger la face du disque contre des dégâts.



NUMÉRISER OU CLIQUER POUR REGARDER UNE VIDÉO D'INSTRUCTION

GARANTIE LIMITEE

Wood's Powr-Grip garantit que ses produits soient libres de tout défaut de fabrication ou de matériau pendant une période de **1 année à compter de la date d'achat**.

La Garantie **NE** couvre **PAS** :

- ✓ Parties caoutchouc coupées ou rayées
- ✓ Pièces endommagées par le client
- ✓ Usure anormale
- ✓ Produits malmenés, mal employés ou mal entretenus
- ✓ Produits modifiés

GARDER POUR VOS ARCHIVES

Notez ces informations en cas de besoin d'obtenir le service sous garantie.

Date d'achat :

Point d'achat :

Modèle :

Numéro de stock :

DÉPANNAGE

Numérisez ou cliquez le code suivant pour :



Guide de dépannage et pièces de rechange



C.R. LAURENCE CO., INC.
PHONE TOLL FREE (800) 421-6144
FAX TOLL FREE (800) 262-3299
crlaurence.com



INSTRUCTIONS POUR ALARME AUDIO DE VIDE INSUFFISANT



ASSEMBLAGE DU PISTON AVEC ALARME AUDIO

BOUCHON DU PISTON AVEC TROUS D'EMISSION DE SON

LIGNE ROUGE

Nota: Si vous rééquipez une ventouse à main avec une alarme audio, suivez la Guide de dépannage pertinente (voir DÉPANNAGE) pour extraire l'assemblage du piston vieux, installer le nouveau et effectuer une épreuve d'étanchéité.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèles des ventouses à main

W6100WBP, W4950WBP, W5450WBP, W6450WBP

Nota: consultez les instructions de la ventouse à main pour trouver tous les autres renseignements pertinents.

Volume

70 dBA jusqu'à 36 po (91 cm)



Source d'énergie

une batterie alcaline type AAA de 1,2-1,5 volts CC avec interrupteur marche-arrêt automatique

MODE D'EMPLOI

Avertissement: N'exposez pas une batterie à la chaleur excessive, parce que la batterie pourrait exploser (voir CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES : Conditions de l'environnement dans les instructions de la ventouse à main). De plus, l'exposition à des liquides peut endommager l'alarme audio ou réduire sa vie utile.

ÉPREUVE

Avant d'utiliser la ventouse à main, assurez-vous que l'alarme audio fonctionne correctement et puisse se faire entendre clairement en dépit des bruits ambiants dans l'environnement de travail : poussez le piston légèrement lorsque vous laissez découverts les trous d'émission de son.

L'alarme audio doit s'entendre ; sinon, voyez ENTRETIEN.

USAGE

Employez la ventouse à main d'après ses instructions. Pompez le piston jusqu'à ce que la sonnerie d'alarme cesse. Si la l'alarme audio s'entend pendant que vous soulevez, déposez la charge par terre immédiatement et pompez le piston jusqu'à ce que l'alarme audio soit silencieuse de nouveau.

Nota : si l'alarme audio s'entend fréquemment, cessez d'utiliser la ventouse et voyez ENTRETIEN : Révision dans les instructions de la ventouse à main.

STOCKAGE

Si vous utilisez l'alarme audio une fois par mois ou moins souvent, extrayez la batterie et l'emmagasinez à part pour éviter de la corrosion (voir ENTRETIEN : REMPLACEMENT DE LA BATTERIE).

ENTRETIEN

INSPECTION

Inspectez l'alarme audio régulièrement à la recherche de :

- le défaut de fonctionner correctement (voir MODE D'EMPLOI).
- la corrosion ou d'autres indications d'une fuite de la batterie.

Avertissement : Évitez l'exposition à une fuite de la batterie parce qu'elle pourrait endommager les yeux, des vêtements ou l'assemblage du piston.

Rectifiez tout problème avant d'employer l'alarme audio (voir REMPLACEMENT DE LA BATTERIE).

REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Attention : suivez les instructions du fabricant de la batterie pour manier, stocker et éliminer des batteries correctement.

- 1) Tournez le bouchon du piston dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le desserrer.
- 2) Enlevez le bouchon du piston et extrayez la vieille batterie.
- 3) Installez une nouvelle batterie en veillant à orienter le bout positif (+) vers la ligne rouge et le bout négatif (-) vers le bouchon du piston.

Attention: ne renversez pas la polarité de la batterie, parce que l'alarme audio ne fonctionnerait pas.

- 4) Installez le bouchon du piston de nouveau en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour le resserrer sûrement.

GARANTIE LIMITEE

Wood's Powr-Grip garantit que ses produits soient libres de tout défaut de fabrication ou de matériau pendant une période de **1 année à compter de la date d'achat**.

La Garantie **NE** couvre **PAS :**

- ✓ Parties caoutchouc coupées ou rayées
- ✓ Pièces endommagées par le client
- ✓ Usure anormale
- ✓ Produits malmenés, mal employés ou mal entretenus
- ✓ Produits modifiés

DÉPANNAGE

Numérisez ou cliquez les codes suivants pour obtenir :



Guide de dépannage et pièces de rechange : Ventouses à main en métal



Vidéo de dépannage : Ventouses à main en métal



Guide de dépannage et pièces de rechange : Ventouses à main avec poignée verticale ou à angle

GARDER POUR VOS ARCHIVES

Notez ces informations en cas de besoin d'obtenir le service sous garantie.

Date d'achat :

Point d'achat :

Modèle :

Numéro de stock :

CRLAURENCE.COM
PHONE (800) 421-6144
FAX (800) 262-3299